|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1180** | 15.IX.2019 | (Informaciones recibidas hasta el 30 de agosto de 2019) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail: itumail@itu.int** | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/ tsbtson@itu.int** | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: brmail@itu.int** |

# Índice

*Página*

**INFORMACIÓN GENERAL**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 2

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 3

Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales  
(Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) 5

Servicio telefónico:

*Dinamarca (Danish Energy Agency, Copenhague)* 5

*Omán (Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA), Ruwi)* 6

Restricciones de servicio 7

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de  
llamada (Res. 21 Rev. PP-2006) 7

**ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio  
móvil marítimo (Lista V) 8

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para  
telecomunicaciones internacionales 8

Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados 9

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes  
públicas y suscripciones 9

Plan de numeración nacional 10

| *Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación\** | | *Incluidas las informaciones recibidas hasta el:* |
| --- | --- | --- |
| 1181 | 1.X.2019 | 16.IX.2019 |
| 1182 | 15.X.2019 | 1.X.2019 |
| 1183 | 1.XI.2019 | 15.X.2019 |
| 1184 | 15.XI.2019 | 1.XI.2019 |
| 1185 | 1.XII.2019 | 15.XI.2019 |
| 1186 | 15.XII.2019 | 2.XII.2019 |

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)

1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)

1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)

1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)

1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octobre de 2016)

1096 Hora Legal 2016

1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (03/2013)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-65, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T G.671 (08/2019): Características de transmisión de los componentes y subsistemas ópticos

– ITU-T G.808.2 (08/2019): Conmutación de protección genérica – protección en anillo

– ITU-T G.984.2 (08/2019): Redes ópticas pasivas con capacidad de gigabits: Especificación de la capa dependiente de los medios físicos

– ITU-T G.988 (2017) Amd. 2 (08/2019)

– ITU-T G.989.2 (2019) Cor. 1 (08/2019)

– ITU-T G.998.4 (2018) Cor. 1 (08/2019)

– ITU-T G.7041/Y.1303 (2016) Amd. 1 (08/2019)

– ITU-T G.7710/Y.1701 (08/2019): Requisitos de las funciones comunes de gestión de equipos

– ITU-T G.7712/Y.1703 (08/2019): Arquitectura y especificación de la red de comunicación de datos

– ITU-T G.8013/Y.1731 (2015) Cor. 2 (08/2019)

– ITU-T G.8021/Y.1341 (2018) Cor. 1 (08/2019)

– ITU-T G.8132/Y.1383 (2017) Cor. 1 (08/2019)

– ITU-T G.8133 (08/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T G.8261/Y.1361 (08/2019): Aspectos de la temporización y la sincronización en las redes de paquetes

– ITU-T G.8262.1/Y.1362.1 (2019) Amd. 1 (08/2019)

– ITU-T G.8265.1/Y.1365.1 (2014) Amd. 1 (08/2019)

– ITU-T G.8271.1/Y.1366.1 (2017) Amd. 2 (08/2019)

– ITU-T G.8272.1/Y.1367.1 (2016) Amd. 2 (08/2019)

– ITU-T G.8273.2/Y.1368.2 (08/2019): Características de temporización de relojes de frontera de telecomunicaciones y relojes subordinados de tiempo de telecomunicaciones

– ITU-T G.8275/Y.1369 (2017) Amd. 2 (08/2019)

– ITU-T G.8275.1/Y.1369.1 (2016) Amd. 3 (08/2019)

– ITU-T G.8275.2/Y.1369.2 (2016) Amd. 3 (08/2019)

– ITU-T G.9803 (2018) Amd. 1 (08/2019)

– ITU-T L.208 (08/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T Y.2775 (08/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

## Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))

**Nota de la TSB**

*Códigos de identificación de redes internacionales*

Asociados con el indicativo de país 882 compartido para las redes internacionales, han sido **atribuidos** los siguientes códigos de identificación de dos cifras:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Solicitante* | *Red* | *Indicativo de país y código de identificación* | *Fecha de atribución* |
| Phonegroup SA | Phonegroup SA | +882 50 | 22.VIII.2019 |

## Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Dinamarca** **(indicativo de país +45)**

Comunicación del 28.VIII.2019:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, anuncia las siguientes actualizaciones del plan de numeración nacional de Dinamarca:

* Asignación – Servicios de comunicaciones fijas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Proveedor | Serie de numeración | Fecha de asignación |
| Ipnordic A/S | 45500fgh | 15.VIII.2019 |

Contacto:

Danish Energy Agency

43 Carsten Niebuhrs Gade

1577 COPENHAGUE V

Dinamarca  
Tel.: +45 33 92 67 00   
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: ens@ens.dk   
URL: www.ens.dk

**Omán** **(indicativo de país +968)**

Comunicación del 27.VIII.2019:

La *Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA),* Ruwi*,* anuncia la siguiente actualización del plan de numeración nacional de Omán:

| *NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (Número nacional (significativo)* | *Longitud del número N(S)N* | | *Utilización del  número UIT-T E.164* | *Información adicional* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Máxima* | *Mínima* |
| 901X XXXX  a 909X XXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 91XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 92XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 93XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 94XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Ooredoo |
| 95XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Ooredoo |
| 96XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Ooredoo |
| 97XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Ooredoo |
| 98XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 99XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 71XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 72XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Omantel Mobile |
| 78XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Ooredoo |
| 79XXXXXX | 8 | 8 | Servicio móvil | Ooredoo |
| 22XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo | Ooredoo/Omantel/Awaser |
| 23XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente solo se registra un operador fijo (Omantel) | Dhofar y Al Wusta |
| 24XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente solo se registra un operador fijo (Omantel) | Mascate |
| 25XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente solo se registra un operador fijo (Omantel) | A’Dakhliyah, Al Sharqiya y A’Dhahira |
| 26XXXXXX | 8 | 8 | Servicio fijo – actualmente solo se registra un operador fijo (Omantel) | Al Batinah y Musandam |

Contacto:

Sr. Mohammed Al-Kindy   
Regulatory and Compliance Unit   
Oman Telecommunications Regulatory Authority (TRA)   
P.O. Box 579   
RUWI, 112   
Sultanía de Omán   
Tel.: +968 24222149   
Fax: +968 24222081   
E-mail: [ir@tra.gov.om](mailto:ir@tra.gov.om)   
URL: www.tra.gov.om

## Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p.12) |  |  |
| Malasia | 1013 (p.5) |  |  |
| Tailandia | 1034 (p.5) |  |  |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p.14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p.14) |  |  |
| Hong Kong, China | 1068 (p.4) |  |  |
| Ucrania | 1148 (p.5) |  |  |

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

## Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2019 Sección VI

**REP**

**GD01**  Tele Greenland, P.O. Box 1002, 3900 Nuuk, Greenland.

E-Mail: [telepost@telepost.gl](mailto:telepost@telepost.gl), Tel: +299 341255, Fax: +299 322255.

Persona de contacto: Nielsine Thorning Hansen.

Para la facturación de Inmarsat:

Radioforvaltningen, P.O. Box 1002, 3900 Nuuk, Greenland.

E-Mail: [nhn@tele.gl](mailto:nhn@tele.gl), Tel: +299 323120, Fax: +299 322255.

E-Mail: [sly@tele.gl](mailto:sly@tele.gl), Tel: +299 321255, Fax: +299 323130.

## Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1161 – 1.XII.2018)  
(Enmienda No 16)

**Estados Unidos ADD**

| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Número Identificador de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Estados Unidos | **Shuttle Wireless Solutions, Inc.**  1111 Pennsylvania Ave. NW  WASHINGTON DC 20004-2541 | **89 1 053** | Ronald W. Del Sesto, Jr.  c/o Morgan Lewis,  1111 Pennsylvania Ave. NW  WASHINGTON DC 20004-2541  Tel.: +1 202 373 6023  Fax: +1 202 739 3001  E-mail: ronald.delsesto@morganlewis.com | 26.VIII.2019 |

## Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT Nº1114 – 15.XII.2016))  
(Enmienda Nº 11)

**Notas comunes a las listas numérica y alfabética de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados**

o Asociados con el indicativo de país 882 compartido, se han asignado o reservado los siguientes códigos de identificación de dos cifras para las siguientes redes internacionales:

***Nota o)* +882 50 ADD\***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Solicitante* | *Red* | *Indicativo de país y código de identificación* | *Situación* |
| Phonegroup SA | Phonegroup SA | +882 50 | Asignado |

**\*** 22.VIII.2019

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Véase la página 5 del presente Boletín de Explotación Nº 1180 de 15.IX.2019

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del  plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018) | |  |
|  |  |  |
|  | |  | | --- | | (Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1162 - 15.XII.2018)  (Enmienda N.°16) | |  |
|  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  |  | |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***País o Zona geografica*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nombre de la Red/Operador*** | | **Canadá ADD** |  |  | | 302 330 | Blue Canada Wireless Inc | | |  | |  |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*                  MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil                      MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  |  | |  |  |  |  |  | |  |
|  |  |  |

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VIII.2019, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País/Zona geográfica* | *Indicativo de país (CC)* |
| Georgia | +995 |
| Marruecos | +212 |
| Ucrania | +380 |